5　Summary
⑴　Official in charge of disbursment of the procuring entity : Noboru Karaoke, Warden of Kurobane prison.
⑵　Classification of the products to be procured : 26
⑶　Nature and quantity of the producuts to be purchased : Electricity used in Kurobane Prison (for office) ; contract of 550kW ; estimated electricity for the year : 3,080,000kWh, Electricity used in Kurobane Prison (for factories) ; contract of 528kW ; estimated electrcity for the year : 696,000kWh.
⑷　Delivery period : From 1 April 2013 until 31 March 2014.
⑸　Delivery place : Place designated by the Official in charge of disbursment of the procuring entity.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, Minors or those under consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons specified the said article. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the budget, Auditing and Accounting. ③Have the Grade A or B in "sale of products" in terms of the qualification for participating in tenders in Kanto-Koushinetsu area related to the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years of 2010, 2011, 2012. ④Have permission to be a general electricity company in accordance with the Electricity Business Law, Article 3, Section 1, or are registered as a electricity company of specific scale, in accordance with the abovementioned Law, Article 16—2, Section 1. ⑤Suppliers who intend to put in a bid without above qualifications have to be registered on the list of qualified bidders, and considerd to have the relevant grade.
⑺　Date. time and place on the meeting to explain the tender : 9 : 00—16 : 00　18 February 2013 at the Department of Kurobane Prison (the second Floor).
⑻　Time-limit for tender : 13 : 00　12 March 2013 (Tenders submitted by mail : up to 17 : 00　8 March 2013).
⑼　Contact point for the notice : Yuta Sato, Supply Section, Kurobane Prison. Address : 1466—2 Sabui Ohtawara-si Tochigi-ken Japan. 324—0293 TEL : 0287—54—1191 ext. 210

## 入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成25年1月11日
支出負担行為担当官
市原刑務所長　佐藤　榮男
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　12

**○第３号**

1　調達内容
⑴　品目分類番号　26
⑵　購入等件名及び予定数量　平成25年度市原刑務所電気供給契約　契約電力329kW　年間使用予定電力量1,131,623kWh
⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　納入期間　平成25年４月１日から平成26年３月31日まで
⑸　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所
⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか、免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
2　競争参加資格
⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。
なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶　平成22・23・24年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」において、Ａ又はＢの等級に格付けされた競争参加資格を有する者であること。
⑷　電気事業法第３条第１項の規定に基づき一般電気事業者としての許可を得ている者又は同法第16条の２第１項の規定に基づき特定規模電気事業者としての届出を行っている者であること。
⑸　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が資格要件を定める場合は、当該資格を有する者であること。
⑹　省$CO_2$化の要素を考慮する観点から、入札説明書に記載する基準を満たすこと。
3　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問合わせ先
〒290—0204 千葉県市原市磯ヶ谷11—１
市原刑務所用度課　猪又　一志　電話0436—36—2351　内線208
⑵　入札説明書の交付方法　上記⑶の交付場所において、平成25年１月11日から平成25年３月４日16時30分まで
⑶　入札書の受領期限　平成25年３月４日16時30分。ただし、入札書を持参する場合は開札の日時までとする。
⑷　開札の日時及び場所　平成25年３月５日11時00分　市原刑務所庁舎２階会議室
4　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨
日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書に本公告に示した物品を納入できることを証明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。入札者は、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し、説明を求められた場合は、それに応じなければならない。
⑷　入札の無効　この公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は、無効とする。
⑸　契約書作成の要否　要
⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。
⑺　手続きにおける交渉の有無　無
⑻　詳細は、入札説明書による。
5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Eio Satou Warden of the Ichihara Prison.
⑵　Classification of the products to be procured : 26
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Electric power used in the Ichihara prison ; Contract 329kW ; the estimated electricity for the year 1,131,623kWh
⑷　Delivery period : From 1, April 2013 through 31, March 2014.
⑸　Delivery place : Place designated by official in charge of the procuring entity.
⑹　Qualification for Participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tenders are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors Person under Conservatorship or person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in "Sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years of 2010, 2011, 2012. ④Have permission to be a general electric enterprise in